

More conversations on

<http://nonbabylon.revolucni.com>

Arabic, Balinese, Belorussia, Catalan, Chinese, Croatian, Czech, English, Esperanto, Farsi, Finnish, French, German, Greek, Hebrew, Hindi, Indonesian, Italian, Japanese, Korean, Latin, Latvian, Lingala, Magyar, Netherlands, Norwegian, Polish, Portuguese, Rumanian, Russian, Slovak, Slovenian, Sorbian, Spanish, Swedish, Turkish, Vietnamese

Polish part: Izabela Urban, Szymon Kasperek

English part: Pavel Janoušek

Published by Language school:

Mgr. Dana Čepková Revoluční 8 Praha 1 Czech Republic

© Jiří Čepěk 1999 – 2005

UNSALEABLE – only for non-commercial use

It is based on life and institutions in Central Europe. Some of its terms are not applicable to others world continents



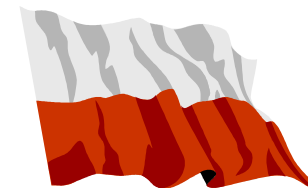
**POLSKO - ANGIELSKA
KONWERSACJA**



**SZKOŁA JĘZYKOWA - LANGUAGE SCHOOL
DANA ČEPKOVÁ
REVOLUČNÍ 8 PRAHA 1
WWW.REVOLUCNI.COM**

Dzień dobry! Nazywam się ... i jestem z Czech.	Hello. My name is and I am coming from the Czech republic.
Mówi Pan(Pani) po czesku (francusku, angielsku,niemiecku,hiszpańsku,włosku, portugalsku, szwedzku,norwesku, chińsku...)	Do you speak Czech ? (French, English,German, Spanish, Italian, Portuguese, Swedish, Norwegian, Chinese...)
Nie rozumiem (Pana/Pani),nie mówię po poslsku , francusku, angielsku...	I do not understand you, I don't speak English , French ...
Czy mógłby Pan / mogłaby Pani to powtórzyć?	Could you repeat it please?
Mógłby Pan / Mogłaby Pani mówić wolniej?	Could you speak slowly please ?
Proszę to przeliterować	Could you please spell it for me ?
Rozumiem dobrze.	I do understand you very well.
--- / dzień dobry! / dobry wieczór!	Good morning / Good day Good evening
Cześć!	Hello
Witamy!	Welcome!
Bardzo mi miło.	I am pleased to meet you.
Miło mi Pana / Panią poznać.	I am glad to meet you.
To jest mój przyjaciel – moja przyjaciółka...	This is my friend.
Proszę pozwolić przedstawić Panią / Pana...	May I introduce Mrs./ Mr. to you.
Jak się Pan / Pani ma? Bardzo dobrze, dziękuję.	How are you? / I'm fine, thanks.
Do widzenia / Dobranoc / Cześć	Good bye. / Good night / Hello
Szczęśliwej podróży	Have a pleasant journey.
tak / nie	yes / no
Dobrze / zgadzam się	OK / I agree (with..)
Oczywiście	Of course / Certainly
Nie zgadzam się	Sorry, but I do not agree (with..)
niestety nie	Unfortunately no.
Proszę	Please
Proszę	Not at all, that's quite all right
Dziękuję / Dziękuję Panu / Pani bardzo	Thank you. / Thank you very much. / Thanks a lot.
Nie, dziękuję.	No, thanks
Nie ma za co	That's all right/ That's O.K./ Not at all
Przepraszam	I am sorry / Excuse me
Chciałbym...	I would like to..
Przepraszam...	Excuse me

RZECZPOSPOLITA POLSKA





Pański / Pani paszport proszę	Your passport please.
imię / nazwisko	name / surname
stan cywilny / kawaler (m) (panna – ż) / żonaty (zameżna) / rozwiedziony	marital status / single / married / divorced
stałe miejsce zamieszkania	place of residence
zawód	occupation / job
obywatelstwo	nationality
podpis	signature
kraj / państwo / granica / wyspa	country / state / border / island
Napisy	Label
Niebezpieczeństwo	Danger
Uwaga	Attention
Uwaga zły pies	Beware of dog.
Zakaz	Prohibition
Wejście / Wyjście	Entrance / Exit
Wyjście ewakuacyjne	Emergency exit
Wstęp wolny	Free admission
Wstęp wzbroniony	Do not enter
Ciągnąć / Pchać	Pull / Push
w prawo (na prawo) / w lewo (na lewo)	Left / Right
otwarte / zamknięte	Open / Close
wolne / zajęte	Free / Occupied
WC / toalety	WC / Toilets
panie	Ladies
panowie	Gentlemen
Telefon	Telephone
Kasa	Check-out
Policja	Police
palący / niepalący	Smoker / Nonsmoker
Zakaz palenia	Don't smoke (Smoking forbidden / No smoke)
Informacja	Information / Information office
Biuro podróży	Travel Agency
Bank / Kantor / Poczta	Bank / Exchange-office (Bureau de change) / Post office
Muzeum / Teatr / Kino	Museum / Theatre / Cinema

Czas	Time
minuta / godzina / dzień	minute / hour / day
tydzień / miesiąc / rok	week / month / year
poniedziałek / wtorek / środa	Monday / Tuesday / Wednesday
czwartek / piątek / sobota	Thursday / Friday / Saturday
niedziela	Sunday
wczoraj / dzisiaj / jutro	yesterday / today / tomorrow
rano / przedpołudnie / południe / popołudnie / wieczór / noc	morning / forenoon / noon afternoon / evening / night
styczeń / luty / marzec	January/ February/ March
kwiecień / maj / czerwiec	April / May/ June
lipiec / sierpień / wrzesień	July/ August / September
październik / listopad / grudzień	October/ November/ December
Która godzina?	What is the time ?
Liczebniki	Numbers
0 zero / 1 jeden	0 Zero / 1 One
2 dwa / 3 trzy / 4 cztery	2 Two / 3 Three / 4 Four
5 pięć / 6 sześć / 7 siedem	5 Five / 6 Six / 7 Seven
8 osiem / 9 dziewięć / 10 dziesięć	8 Eight / 9 Nine / 10 Ten
11 jedenaście / 12 dwanaście	11 Eleven / 12 Twelve
13 trzynaście / 14 czternaście	13 Thirteen / 14 Fourteen
15 piętnaście...	15 Fifteen / 16 Sixteen
	17 Seventeen / 18 Eighteen
	19 Nineteen
20 dwadzieścia / 21 dwadzieścia jeden	20 Twenty / 21 Twenty one
30 trzydzieści / 40 czterdzieści	22 Twenty two / 23 Twenty three
50 pięćdziesiąt / 60 sześćdziesiąt	30 Thirty / 40 Forty
70 siedemdziesiąt	50 Fifty / 60 Sixty
80 osiemdziesiąt /90 dziewięćdziesiąt	70 Seventy
100 sto	80 Eighty / 90 Ninety
200 dwieście / 300 trzysta ...	100 One-hundred / 101 one-hundred one
1000 tysiąc	200 two-hundred / 300 three-hundred
2000 dwa tysiące	1000 one-thousand
3000 trzy tysiące ...	2000 two-thousand
	3000 three-thousand ...

gdzie / dokąd	where
tu / tam	here / there
kto / co	who / what
który / jak	which / how
ile / kiedy	how much (many) / when
nigdy / niekiedy	never / sometimes
ja / ty / on - ona – ono	I / You / He (She)
my / wy / oni	We / You / They
jestem / jesteś / jest	I am / You are / He (She) is
jesteśmy / jesteście / są	We are / You are / They are
mam / masz / ma	I have / You have / He (She) has
mamy / macie / mają	We have / You have / They have
Kolor	Colour
czarny / biały	black / white
niebieski / czerwony	blue / red
żółty / zielony	yellow / green
Podoba mi się Pan / Pani	I like you.
Kocham Pana / Panią	I love you.
pies / kot	Dog / cat
Pies szczeka hau hau	Dogs bark "bark bark".
Kot miauczy miau miau	Cats mew "miaow, miaow".

Powiedzonka

Stół z powyłamywanymi nogami.
To cóż, że ze Szwecji.
Szedł Sasza suchą szosą i suszył
szorty.
Król Karol kupił królowej Karolinie
korale koloru koralowego.

Tongue twister

Peter Piper picked a peck of pickled
peppers

Dziecięca wyliczanka

Wpadła bomba do piwnicy,
napisała na tablicy
raz dwa trzy... gonisz ty.

English nursery rhyme

Little Miss Muffet sat on a tuffet,
eating her curds and way.
Along came a spider
and sat down beside her
and scared Little Miss Muffet away.

Podróżowanie	Traveling
samolot / pociąg / autobus	Airplane / train / bus
auto (samochód) / motocykl / rower	car / motorbike / bicycle
statek(łódź) / pieszo / metro / tramwaj	ship / on foot / tube (subway) tramway
Przepraszam, gdzie jest...?	Where is ..., please?
Jak dostanę się do...?	How can I get to please ?
Jak jest daleko do...?	How long does it take to ?
Gdzie jest dworzec kolejowy? / dworzec autobusowy / lotnisko?	Where is the railway station / bus station / airport ?
Kasa	Ticket Office
Rozkład jazdy	Time-table
Odjazd / Odlot	Departure
Przyjazdy / Przylot	Arrival
bilet lotniczy / bilet	Flight ticket
zniżka dla młodzieży (dla studentów)	Student's discount
Peron / tor	Platform
Przechowalnia bagażu	Left-luggage office
Przechowalnia bagażu	Issue-luggage office
Poproszę o bilet do...	Can I have a ticket (flight ticket) to
O której godzinie odjeżdża pociąg, autobus (odlatuje samolot) do...?	When does the train (bus, plane) to... ... depart please ?
Samolot – pociąg ma opóźnienie	The plane (train) is delayed.
Kiedy przyjedziemy do...?	When will we arrive in ... ?
Ile kosztuje bilet do...?	How much is the ticket to
pierwsza / druga klasa	1st (first) / 2nd (second) class
dopłata / miejscówka	Additional charge / Seat-reservation ticket
pociąg kursuje od / do	The train service runs from / to
wagon z miejscami do leżenia / do spania	Sleeper coach
Gdzie jest stacja benzynowa?	Where is the petrol (gas) station, please ?
benzyna, ropa naftowa – do pełna	petrol, diesel – full tank
Auto się zepsuło. Gdzie jest serwis samochodowy?	The car is broken. Where is the service station please ?
Taksówka	Taxi
Chciałbym wypożyczyć samochód na 1 dzień (tydzień)	I would like to hire a car for a day (a week)
miasto / wieś / ulica / plac (rynek)	Town / village / street / square
kaplica / kościół / świątynia	chapel / church / cathedral
meczet / świątynia	mosque / sanctuary
zamek / twierdza	Castle

zakwaterowanie	Accommodation
Hotel / pensjonat / camping (obóz)	Hotel / guest house / camp
Hostel	Hostel
Recepcja	Reception
Ile kosztuje pokój za noc? Ile kosztuje pokój za 2 noce?	How much is the room for 2 nights?
Czy ma Pan/Pani jednoosobowy (dwoosobowy) pokój?	Do you have a single (double) room ?
Proszę mi przygotować rachunek.	Can I get the bill please ?
Zakwaterowanie ze śniadaniem	Accommodation with breakfast (Bed & Breakfast - B&B)
Pełne wyżywienie / niepełne wyżywienie	Full / half board
Gdzie jest poczta / bank / kantor?	Where is the post office / bank / exchange-office
list / widokówka / paczka	letter / postcard / parcel (packet)
znaczek pocztowy	postage stamp
Chciałbym posłać pocztówkę do...	I would like to send a postcard to ...
adres	address
Mogę u Pana / Pani wymienić korony czeskie (euro, dolary amerykańskie)?	Can I exchange the Czech crowns (US dollars, Euros) here ?
Mogę płacić kartą?	Can I pay with the credit (debit) card ?
Kawiarenka internetowa	Internet café
Mógłbym posłać maila?	Can I send an email ?
Restauracja / gospoda / kawiarnia	Restaurant / pub / coffee-bar (café)
Chodźmy na kawę	Let's have a coffee.
Kawę proszę	Can I have a coffee please ?
Jestem głodny. (Chce mi się pić)	I am hungry. (thirsty)
Jestem głodny jak wilk.	
Chcielibyśmy zjeść obiad (kolację, śniadanie)	We would like to have a lunch (diner, breakfast)
Menu	Menu
przekąski / zupy / dania główne dodatki / desery / lody	Hors d'oeuvre / soups / main dish / supplement / desserts (sweets) ice cream
woda mineralna / pivo / wino	Mineral water / beer / wine
kawa / herbata	coffee / tea
woda pitna	Fresh water
Smacznego	Bon appetit! (z franc., obvykle se nepřeje) Cheers!
Kelner, placę	Can I have the bill please ?

Sklep / Dom towarowy	Store / Department store (Megastore)
artykuły spożywcze	Food
Piekarnia	Bakery
owoce / warzywa	Fruit / Vegetable
Mięsny	Butcher's
Cukiernia	Sweetshop
targ (rynek) / targowisko	market place
Ile to kosztuje?	How much is it ?
Ile kosztuje kilo ...?	How much is a kilogram of ?
To jest zbyt drogie / To jest tanie	It is too expensive. / It is cheap.
Chciałbym kupić...	I would like to buy ...
zniżka (ulga)	discount
jedzenie	food
mięso (wieprzowe - wołowe – drób - -baranina)	meat (pork - beef - poultry - lamb)
ryba	Fish
mleko / ser / masło / jajka	milk / cheese / butter / egg
chleb / pieczywo	bread
jabłko / gruszka / brzoskwinia	apple / pear / peach
wino / pomarańcza / banan	grapes / orange / banana
ziemniaki / ryż	potatoes / rice
Szpital	Hospital
Lekarz (doktor)	Doctor
Apteka	Pharmacy (drug-store)
Jestem chory	I feel ill / sick.
Mam wysoką gorączkę	I have got a high fever.
Złamałem nogę / rękę	I have broken my arm / leg
Boli mnie głowa	I have a headache.
Proszę się rozebrać	Can you take off your clothes please.